

## 大阪医科薬科大学（前期） 英語

2022年2月10日実施

### 問題 I

- (1) 長い目で見れば、人々はより豊かに、より健康になったのだが、農業というその新しい技術への移行は、その後数百年間続く生活水準の低下をもたらした。

#### 【別解】

長い目で見れば人間は豊かで健康になったものの、農耕という新たな技術への移行が、生活水準の低下を招き、それは数世紀に渡り続くことになった。

- (2) 人類自身が生み出した科学技術の成果が人類と敵対し始め、人類に進歩ではなく悲劇をもたらすという懸念。(49字)

- (3) しかし、こうした並外れた偉業を祝福するよりもむしろ、私たちが抱いているのは、社会の高齢化により国々は破綻し、年金が底をつき、医療費が高騰し、経済の弱体化が避けられなくなるのではないかという懸念なのだ。

#### 【別解】

これらの優れた偉業を祝福するのではなく、私たちは高齢化社会が国を破産へと追いやり、年金制度を破壊し、医療費を高騰させ、やむなく経済の弱体化を招くという懸念を抱くのだ。

- (4) それはつまり、私たち一人ひとりが独創性をもたなければならないということだ。すなわち、社会通念に異議を唱える覚悟をもち、新たな生活様式を創り出し、より知見を深め、実験し探究するということだ。

### 問題 II

- (1) うまく研究を行うことのできない、あるいは他者の研究を評価することのできない人々は、信頼に足る探究によって生み出され、明確、正確に提示された良質な情報に基づく考えにますます依存している世界から気づけば取り残されることになるだろう。

#### 【別解】

自らの手で調査を適切に行うことも他者の調査を評価することもできないのであれば、信頼の置ける研究から得られてはっきり正確に伝えられた良質の情報をもとに組み立てられた考えにますます頼るようになっていく世界の中で、気づくと周囲から遅れを取るようになるだろう。

- (2) 私たちは皆、こうした類の研究を日々行っている。そして私たちはめったにそれを論文にまとめはしないが、自身の研究を論文にまとめた他者に依存している。彼らが皆研究を論文にまとめたのは、いつの日か誰かが、自分たちなら答えることのできる疑問を抱くことになるだろうとわかっていたからだ。

#### 【別解】

私たちは日々こうした調査を行っており、それをいちいち自分で論文にまとめることはめったにないが、それをしてくれた先達には助けられている。そうした人々が皆自分の調査結果を論文にまとめてくれたのは、自分なら答えられる問題に直面する人間がいつか現れると思ったからである。

- (3) 今日や明日ではないかもしれないが、いつの日かあなたの研究や、あなたのそれについての報告が、たとえ世界全体ではないにせよ、少なくともあなたのいる一角を改善する可能性があると言っても過言ではない。

【別解】

今日や明日の話ではないだろうが、いつかあなたの研究やそれについての報告が、たとえ全世界ではなくとも、少なくとも世界の片隅を進歩させようというのは、決して過言ではない。

問題Ⅲ

- (1) It is intended to enable the host and his or her guests to spiritually communicate with each other by enjoying tea in space isolated from their daily lives.

【別解】

It is aimed at having an opportunity for a spiritual interaction by enjoying tea in a space separated from their everyday lives.

- (2) According to a series of strict manners, one serves tea and the other drinks it. Through these interactions, this ceremony becomes one meaningful experience.

【別解】

Following a body of rigid etiquette, one serves tea and the other drinks it, through which this ritual takes on a meaning.

- (3) Tea ceremony itself is also considered to be one of the means to train our mind for meditation, and in this respect, it is closely connected with the thought of Zen.

【別解】

The tea ceremony itself is also considered as one of the means of disciplining our mind for meditation, in which regard it is closely tied with Zen teachings.

講評

- I [和訳] : (やや易) : 「人類の進歩に伴う負の側面」に関する英文。下線部および解答根拠となる英文に含まれる語句は標準的だが、修飾関係や並列関係の判断に注意を払う必要がある。
- II [和訳] : (標準) : 「信頼できる研究の蓄積による進歩」に関する英文。下線部に含まれる語句と構造は標準的だが、修飾関係や並列関係の正しい把握や訳出の工夫が求められる箇所もある。
- III [英訳] : (標準) : 「茶道の意義」に関する日本文の英訳。一部の訳語の決定に迷うところもあるが、構造は日本語の語順に素直に従えば迷わずに決定できる。典型表現をきちんと用いることができるかどうかで差がつく。

大問構成は例年通り 3 題。大問 I で昨年度に続き説明問題が出題された。大問 II は一部訳出しにくい箇所が含まれている。全体としては昨年並み。目標は 65%

本解答速報の内容に関するお問合せは

医学部進学予備校 **メビオ**

☎ 0120-146-156 受付 9:00~21:00(土日祝可)  
大阪市中央区石町 2-3-12 ベルヴォア天満橋  
<https://www.mebio.co.jp/>



友だち追加で全科目を閲覧!  
**LINE 公式アカウント**

◀ メビオの友だち登録はこちらから

医学部専門予備校 **YMS** ☎ 03-3370-0410  
<https://yms.ne.jp/>

医学部専門予備校 **英進館メビオ** 福岡校 ☎ 0120-192-215  
<https://www.mebio-eishinkan.com/>